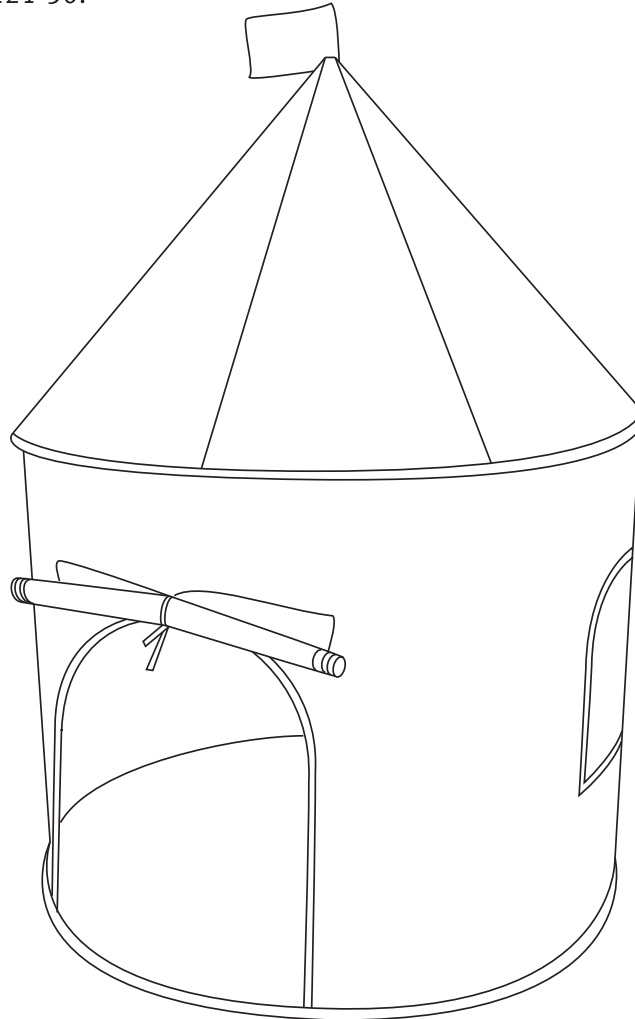




FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!
PLEASE STORE IT FOR FURTHER HINDSIGHT!
CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT!

AUFBAUANLEITUNG Spielzelt Art.-Nr. 69001/69002/69003/69004
ASSEMBLING INSTRUCTION Cubby House Item-No. 69001 - 69004
INSTRUCTIONS DE MONTAGE de la tente de jeu Art.-Nr. 69001 - 69004

- (D) Besuchen Sie uns im Internet unter www.roba-kinderwelt.de! Falls Sie Fragen zu unseren Produkten haben, können Sie uns unter info@roba-kinderwelt.de eine E-mail schicken oder uns in unserem roba Service Center unter der Telefonnummer (09562)9221-50 erreichen!
- (GB) Visit us on the internet at www.roba-kinderwelt.de! If you have any questions please do not hesitate to write us an e-mail to info@roba-kinderwelt.de or contact our roba Service Center at (09562)9221-50!
- (F) Visitez notre site Internet www.roba-kinderwelt.de! Pour toute question concernant nos produits, envoyez-nous un courrier électronique à info@roba-kinderwelt.de ou contactez notre service clients roba au numéro de téléphone +49 (0)9562/9221-50!

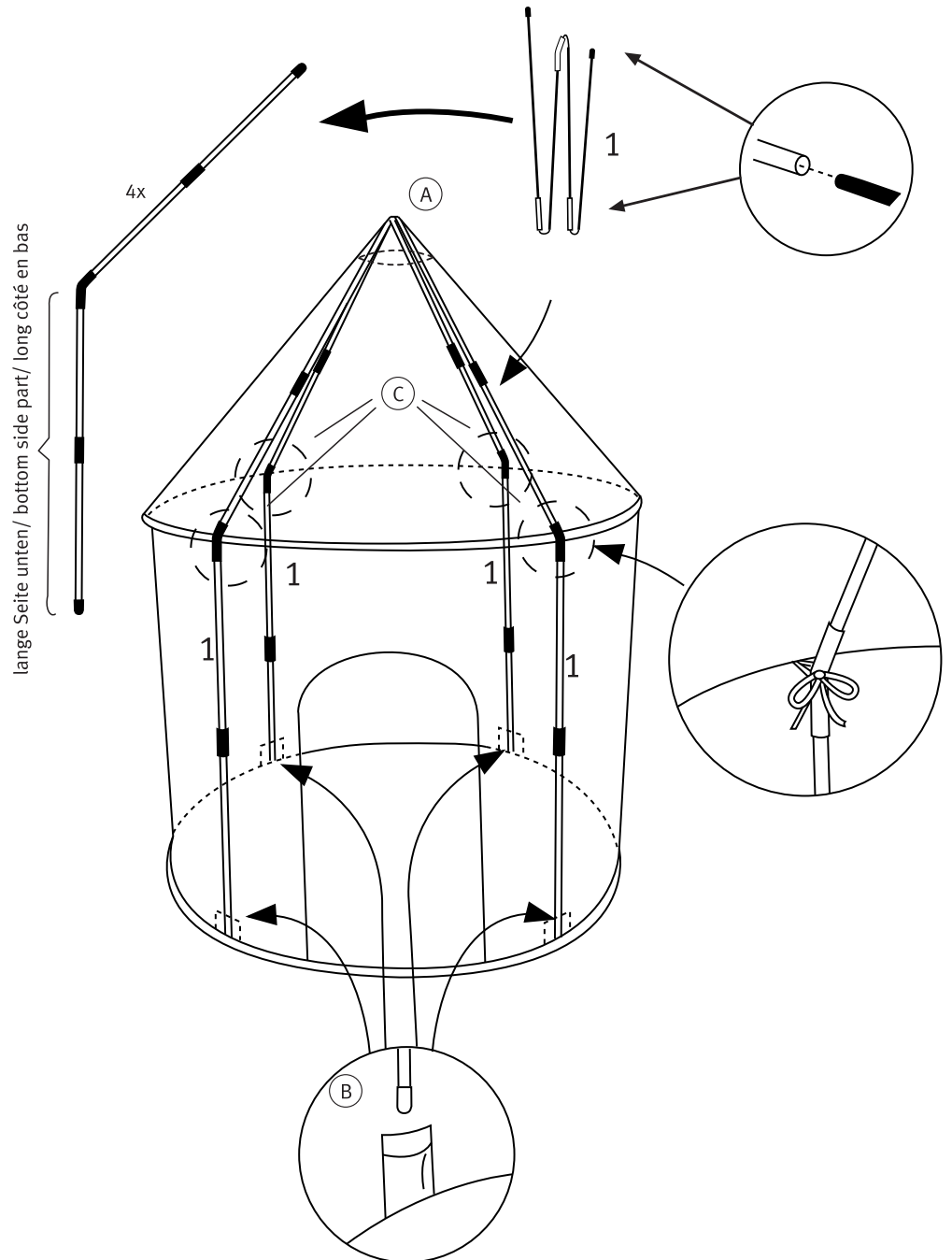


Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte die folgende Kenn-Nummer angeben:
If you have any questions concerning this article please use this number:
Pour tout complément d'information concernant cet article, prière d'indiquer le
numéro de référence suivant:

77500-01.07



Aufbau-Anleitung
Assembly Instruction
Instructions de Montage



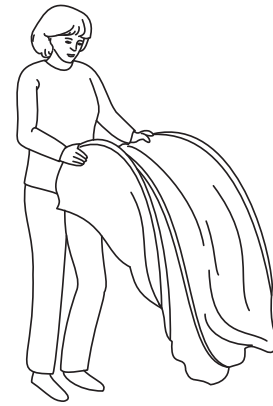
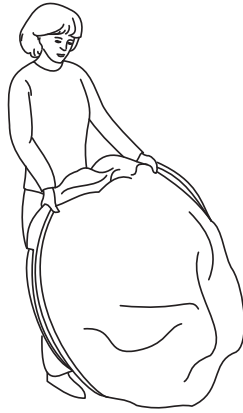
- A** Setzen Sie die Fieberglas-Stangen zusammen.
Assemble the shock-corded fibreglass poles.
Assemblez les tiges en fibres de verre.
- B** Stecken Sie die Enden der Stangen in die Schlaufen am Dach und Boden des Zeltes.
Put the ends of the poles into the pockets at both the top and bottom inside the tent.
Enfilez les extrémités des tiges dans les boucles qui sont fixées au fond et au toit de la tente.
- C** Sichern Sie die Stangen mit den Bändern.
Secure the poles with ribbons.
Fixez les tiges avec les rubans.



Abbau-Anleitung

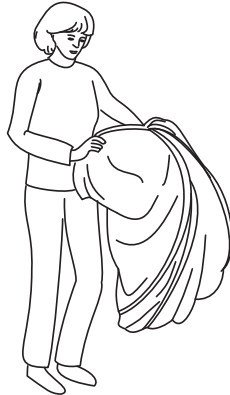
Folding Instruction

Instructions de démontage



- ① Entfernen Sie die Zeltstangen und legen Sie die zwei Ringe aufeinander.
Take out the poles, close the two loops together.
Enlevez les tiges de la tente et posez les deux anneaux l'un sur l'autre.

- ② Nehmen Sie das Zelt in beide Hände und schwingen Sie es leicht nach unten.
Pull sides together allowing frame to form a coil.
Saisissez la tente des deux mains et balancez-la légèrement vers le bas.



- ③ Während das Zelt nach unten geht, knicken die Ringe leicht ein. Kreuzen Sie jetzt Ihre rechte Hand unter Ihrer linken Hand. Dabei entsteht ein dritter Ring.
Fold your right hand under your left hand and this will form this third loop.
Pendant que la tente descend, les anneaux se plient légèrement. Croisez maintenant votre main droite sous votre main gauche. Un troisième anneau se forme.

- ④ Halten Sie die drei Ringe fest zusammen.
Compact three loops together.
Tenez fermement les trois anneaux ensemble.



- ⑤ Jetzt hat das Zelt wieder die richtige Größe, um in die Tasche gepackt zu werden.
Tent is now ready to re-pack into zippered case.
La tente a de nouveau les dimensions qui permettent de la ranger dans le sac.



Sicherheitshinweise

Warnings

Consignes de sécurité

Bitte aufbewahren!

Important! Keep it for later reading!

Conserver ces Instructions!

- Nicht in der Nähe von Feuer oder heißen Gegenständen aufbewahren.
 - Nur von Erwachsenen aufzubauen.
 - Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
 - Die Tasche dient nur zur Verpackung des Zeltes und sollte von Kindern ferngehalten werden.
 - Knicken Sie nicht den Rahmen! Das Zelt lässt sich leicht zusammenlegen, wenn Sie die Anleitung beachten.
 - Sollten Sie beim Zusammenfallen einen Widerstand spüren, verändern Sie bitte die Position ihrer Hände und probieren Sie es erneut bis sich das Zelt von alleine einrollt. Der Faltvorgang ist richtig, wenn sich das Zelt leicht und reibungslos zusammenfallen lässt.
-
- *Keep away from fire and heat sources.*
 - *Adult Assembly only.*
 - *Not suitable for children under 3 years.*
 - *The bag is for storage purpose only and should be kept away from children.*
 - *Do not force the frames or they will be damaged. The frame folds up easily if you follow these instruction.*
 - *If you have difficulty re-position your hands at the sides of the frames until the folding is smooth and easy.*
-
- *N'entreposez pas la tente de jeu à proximité du feu ou d'objets chauds.*
 - *Confiez le montage uniquement à des adultes.*
 - *La tente de jeu ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.*
 - *Le sac sert uniquement à ranger et à transporter la tente. Conservez-le hors de la portée des enfants.*
 - *Ne pliez pas le cadre. La tente se plie facilement si vous suivez les instructions.*
 - *Si vous sentez une résistance lorsque vous pliez la tente, modifiez la position de vos mains et essayez jusqu'à ce que la tente s'enroule d'elle-même. Le pliage est juste si vous pouvez plier la tente facilement et sans accrochage.*



Pflegehinweise

Care and Maintenance

Consignes d'entretien

- Das Zelt sollte mit einem feuchten Tuch gesäubert werden.
 - Verschlissene Teile, offene Nähte sowie andere Beschädigungen sollten zum Schutz Ihres Kindes umgehend repariert oder ausgetauscht werden.
-
- *To clean the tent, wipe with damp cloth.*
 - *Check your tent for worn parts, stitching or torn material and replace or repair the parts as needed.*
-
- *Nettoyez la tente avec un chiffon humide.*
 - *Réparez ou remplacez immédiatement les parties usées, les coutures décousues ou toute autre détérioration pour la sécurité des enfants.*